Universidad de Buenos Aires

facultad de filosofía y letras

Maestría en Estudios Literarios

Seminario:

“Literaturas comparadas: Perspectivas teóricas e históricas”

Profesor: Dr. Manuel Abeledo

(Universidad de Buenos aires – IIBICRIT [SECRIT] CONICET)

Carga horaria: 48 horas

Fundamentación y descripción:

Desde el siglo XIX, lo que se da en llamar “literatura comparada” ha oscilado entre dos extremos. Por una parte, ha funcionado desde sus inicios como una herramienta para contrarrestar la tenaz tendencia de los estudios (europeos) de literatura (europea) a encerrarse en el ámbito de lo nacional, determinado por el territorio y fundamentalmente por el idioma. Intención muchas veces tímida, consiste o consistió unas veces en cruzar una (sola) frontera, y pensar el contacto entre dos *corpora* (o, en ocasiones, dos textos) geográficamente adyacentes. De ahí su nombre: el gesto es el de comparar dos cosas, el de poner en contacto dos cosas que parecían, en principio, hechas para ser estudiadas separadamente.

Por otra parte, el extremo opuesto: desde el concepto de *Weltliteratur* de Wieland, impulsado por Goethe, la disciplina ha sido quien se hiciera cargo de pensar la literatura, el canon, la periodización, los movimientos, los géneros, las influencias, la vinculación con el contexto histórico desde una perspectiva global, abarcando en conjunto las literaturas europeas, occidentales o mundiales (amplitudes que, en un principio al menos, se confundían fácilmente).

La perspectiva con la que la Argentina se para a mirra la literatura universal es visiblemente particular en este sentido. Dice Borges, en “El escritor argentino y la tradición”: “Creo que nuestra tradición es toda la cultura occidental, y creo también que tenemos derecho a esa tradición, mayor que el que pueden tener los habitantes de una u otra nación occidental”. Nuestra percepción del canon histórico de la literatura incluye ya, siempre, desde el principio, a Dante, Cervantes, Shakespeare y Rabelais. Jamás nos ha resultado necesario saltar una frontera para pensar la literatura, ni siquiera (o aún mucho menos) para pensar nuestra literatura nacional. Lo que los estudios literarios europeos han necesitado bautizar como “literaturas comparadas” es lo que acá llamábamos, sencillamente, “literatura”, y vemos el primer extremo apenas como un método o una forma de construir un *corpus* de trabajo entre tantas posibles, y el segundo nos resulta una obviedad.

Esa posición que tenemos como argentinos la tenemos, claro está, en tanto que americanos. La misma, rasgos más o menos, le ha tocado a los Estados Unidos, y ha jugado hasta los años setenta un papel similar. Sin embargo, a partir de la enorme influencia que ejerce Edward Said sobre la disciplina en 1973 con su *Orientalismo*, la academia norteamericana se transforma en portaestandarte de la perspectiva postcolonial, y las literaturas comparadas se transforman en la búsqueda de una literatura global sin hegemonías ni jerarquías. Se retoma el ideal de la *Weltliteratur*, esta vez sin el peso de Europa delante. Sin embargo, dato curioso a tener en cuenta, esos intentos están, en su amplia mayoría, escritos en lengua inglesa, publicados por editoriales de Estados Unidos, y escritos por profesores que nacieron y pertenecen en la más amplia variedad de países, familias, y culturas, pero que trabajan en general en universidades norteamericanas.

En ese contexto, la Argentina y toda América latina, aún periferia, siguen teniendo un lugar privilegiado para mantener, hoy en día, una mirada amplia y crítica sobre la literatura internacional, sobre la cultura occidental, y sobre la cultura mundial y lo que Occidente hace con ella. Es, en ese sentido, que un programa sobre las literaturas comparadas pretende aportar el conocimiento de la disciplina y las herramientas teóricas, prácticas y metodológicas para encarar esa tarea. Con ese fin, se presentarán algunos momentos salientes de la historia de la comparatística, se prestará particular atención a las transformaciones que ha sufrido la disciplina y a sus condicionantes históricos, ideológicos, académicos, literarios e institucionales. Asimismo se considerarán sus principales temas, problemas y perspectivas, y se analizarán algunos casos de estudio representativos.

Contenidos:

1) Definiciones e historia del concepto. Antecedentes. Los estudios plurinacionales en la Europa del siglo XIX. La “hora francesa”. La crisis de la conciencia europea en la segunda guerra. René Wellek, 1958. Said y el giro multiculturalista. La “hora americana”, la ACLA y los *reports*. El problema del *tertium comparationis.* Lo particular y lo general. El problema de la lengua. Taxonomías. La crisis cíclica de la disciplina. El escritor argentino y la tradición.

Bibliografía de la unidad:

AA. VV., “Comparative Literature Today”, en C. Koelb y S. Noakes (eds.), *The Comparative Perspective on Literature: Approaches to Theory and Practice*, Ithaca and London: Cornell University Press, 1988, pp. 3-72.

Badiou, Alain, “Una dialéctica poética: Labid ben Rabi’a y Mallarmé”, en su *Pequeño manual de inestética*, Buenos Aires: Prometeo libros, 2009, pp. 93-104.

 AA. VV., “Roadmaps”, en A. Behdad y D. Thomas (eds.), *A Companion to Comparative Literature*, Oxford: Wiley-Blackwell, 2011, pp. 13-72.

Borges, Jorge Luis, “El escritor argentino y la tradición”, en sus *Obras completas*, I, Barcelona: Emecé, 1996, pp. 267-74.

Brunel, Pierre, “El hecho comparatista”, en P. Brunel e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 21-50.

Brunel, Pierre, Claude Pichois y André-Michel Rousseau, “Naissance et développement” y “Vers une définition”, en su *Qu’est-ce que la littérature comparée*, Paris: Armand Colin, 1983, pp. 15-30 y 149-54.

Cioranescu, Alejandro, *Principios de literatura comparada*, Tenerife: Universidad de La Laguna, 1964.

Ďurišin, Dionýz, "Bosquejo de los puntos de partida fundamentales del estudio comparativo de la literatura", en D. Navarro (ed.), *Textos y contextos. Una ojeada en la teoría literaria mundial*, vol. I, La Habana: Arte y literatura, 1989, pp. 413-35.

-----, *Theory of literary comparatistics*, Bratislava, Veda, 1984

Guillén, Claudio, Primera parte de su “*Entre lo uno y lo diverso: Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 1985, pp. 11-138.

Hazard. Paul, *La crisis de la conciencia europea (1680-1715)*, Madrid: Pegaso, 1941.

Marino, Adrian, “La noción de valor en la literatura comparada”, en D. Navarro (ed.), *Textos y contextos. Una ojeada en la teoría literaria mundial*, vol. I, La Habana: Arte y literatura, 1986, pp. 345-57.

Miner, Earl, “Some Theoretical and Methodological Topics for Comparative Literature”, en *Poetics Today*, 8.1, 1987, pp. 123-40.

Moebius, William, “Lines in the Sand: Comparative Literature and the National Literature Departments”, en *Comparative Literature*, 49.3, 1997, 243-58.

Saussy, Haun (ed.), *Comparative literature in an age of globalization*, Baltimore: Johns Hopkins Univesity Press, 2006.

Sinopoli, Franca, “La historia comparada de la literatura”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 23-69.

“Three reports to the American Comparative Literature Association”, en C. Bernheimer (ed.), *Comparative Literature in the Age of Multiculturalism*, Baltimore and London: The Jhons Hopkins University Press, 1995, pp. 19-48.

Van Tieghem, Paul, *La Littérature comparée*, Paris: Armand Colin, 1931.

Vega, María José y Neus Carbonell, *La literatura comparada: Principios y métodos*, Madrid: Gredos, 1998.

 Villanueva, Darío, “Poética comparada”, en *Revista de filología francesa*, 8, 1995, pp. 191-99.

Wellek, René, “The Crisis of Comparative Literature”, en su *Concepts of Criticism*, New Haven and London: Yale University Press, 1963, pp. 282-95.

2) Goethe y el concepto de *Weltliteratur*. Literatura mundial y globalización. La tensión con las literaturas nacionales. Cómo vencer el eurocentrismo. Lenguas, traducciones y migraciones. Abstracción, estandarización y atomización: problemas del *tertium comparationis.* La intraductibilidad cultural. Historia literaria, *zeitgeist*, periodización. Época, movimiento y período. Horizonte de expectativas. Modos de entender el cambio literario y cultural. Muerte y resurrección de la historia literaria.

Bibliografía de la unidad:

Anderson, Benedict, *Comunidades imaginadas: Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*, México: FCE, 1993.

Apter, Emily, *Against World Literature: on the Politics of Untranslatability*, London - New York: Verso, 2013.

Auerbach, Erich, *Mímesis: La representación de la realidad en la literatura occidental*, México: FCE, 1998.

-----, *Lenguaje literario y público en la baja latinidad y en la Edad Media*, Barcelona: Seix Barral, 1969.

Casanova, Pascale, *La república mundial de las letras*, Barcelona: Anagrama, 2001.

Chevrel, Yves, “Problemas de una historiografía literaria comparatista: ¿es posible una ‘historia comparada de las literaturas en lenguas europeas’?”, en P. Brunel e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 347-73.

Damrosch, David, *How to Read World Literature?*, Oxford: Wiley-Blackwell, 2009.

-----, *What is World Literature?*, Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2003.

----- (ed.), *World Literature in Theory*, Oxford, Wiley-Blackwell, 2014.

De Rougement, Denis, *Amor y occidente*, México: Leyenda, 1945.

Dimock, Wai Chee, “Literature for the Planet”, en *Publications of the Modern Language Association*, 116.1, 2001, pp. 173-88.

Fokkema, Douwe W., *Literary History, Modernism, and Postmodernism*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 1984.

Fokkema, Douwe y Elrud Ibsch, “Literary History”, en su *Knowledge and Commitment: A Problem-Oriented Approach to Literary Studies*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2000, pp. 47-85.

Guillén, Claudio, *Teorías de la historia literaria*, Madrid: Espasa-Calpe, 1969.

Jauss, Hans Robert, *Pour une esthétique de la réception*, Paris: Gallimard, 1978.

-----, *Aesthetic Experience and Literary Hermeneutics*, Minneapolis: University of Minnesota Press, 1982.

Leersen, Joep, *National Thought in Europe: A Cultural History*, Amsterdam: University Press, 2006.

Lerer, Seth (ed.), *Literary History and the Challenge of Philology: The Legacy of Erich Auerbach*, Stanford: University Press, 1996.

Meyer-Kalkus, Reinhard, “World literature beyond Goethe”, en S. Greenblatt et al., *Cultural Mobility: A Manifesto*, New York: Cambridge University Press, 2010, pp. 96-121.

Moretti, Franco, *Atlas of the European Novel: 1800-1900*, London – New York: Verso, 1998.

-----, *Graphs, Maps, Trees: Abstract Models for a Literary History*, London – New York: Verso, 2005.

Perkins, David, *Is Literary History Possible?*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1992.

----- (ed.), *Theoretical Issues in Literary History*, Cambridge - London: Harvard University Press, 1991.

Pizer, John, “Goethe's ‘World Literature’ Paradigm and Contemporary Cultural Globalization”, en *Comparative Literature*, 52.3, Summer 2000, pp. 213-27

Prendergast, Christopher, *Debating World Literature*, London – New York: Verso, 2004.

Rosendahl Thomsen, Mads, *Mapping World Literature: International Canonization and Transnational Literatures*, New York – London: Continuum.

Weisgerber, Jean, “Escribir la historia: El ejemplo de la historia comparada de las literaturas de lenguas europeas”, en M. Angenot, J. Bessière, D. Fokkema y E. Kushner (dirs.), *Teoría literaria*, México: Siglo XXI, 2002, pp. 408-14.

 Weisstein, Ulrich, “‘Época’, ‘período’, ‘generación’ y ‘movimiento’”, en su *Comparative Literature and Literary Theory. Survey and Introduction*, Bloomington: Indiana University Press, 1973, pp. 201-34.

Wellek, René, “The Fall of Literary History”, en R. E. Amacher y V. Lange, *New Perspectives in German Literary Criticism: A Collection of Essays*, Princeton: University Press, 1979, pp. 418-31.

3) El género literario: historia y definiciones del concepto. Clasificación y teoría. Historia y evolución de los géneros. El género como categoría transnacional. Relaciones entre géneros y con otras artes. La traducción entre artes y lo extranjero. Lugares estructurales de las artes. El género y la conformación del canon. Inabarcabilidad del canon comparatista. Críticas al canon. Canon y traducción. ¿Cómo identificar un canon? Historia de los cánones.

Bibliografía de la unidad:

Bloom, Harold, *El canon occidental: La escuela y los libros de todas las épocas*, Barcelona: Anagrama, 1995.

Chartier, Roger, “Genre between Literature and History”, en *Modern Language Quarterly*, 67.1, 2006, pp. 129–39.

Clerc, Jeanne-Marie, “La literatura comparada ante las imágenes modernas: cine, fotografía, televisión”, en P. Brunel, e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 236-73

Derrida, Jacques, “La loi du genre”, en *Glyph*, 7, 1980, pp. 170-97.

Ďurišin, Dionýz, “Comparative investigation in literature and in art”, en *Neohelicon*, 5.1, 1977, pp. 125-40.

Finger, Anke, “Comparative Literature and Interart Studies”, en S. Tötösy de Zepetnek y T. Mukherjee (eds.), *Companion to Comparative Literature, World Literatures, and Comparative Cultural Studies*, New Delhi: Cambridge University Press India, 2013, pp. 124-36.

Fokkema, Douwe y Elrud Ibsch, “Canons: Critical and Didactic Instruments”, en su *Knowledge and Commitment: A Problem-Oriented Approach to Literary Studies*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2000, pp. 27-46.

Frye, Northrop, *Anatomía de la crítica*, Caracas: Monte Ávila, 1991.

Garrido Gallardo, Miguel Á. (comp.), *Teoría de los géneros literarios*, Madrid: Arco Libros, 1988.

Gliksohn, Jean-Michel, “Literatura y artes”, en P. Brunel, e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 218-35

Gorak, Jan, *The Making of the Modern Canon: genesis and Crisis of a Literary Idea*, London and Atlantic Highlights, Athlone, 1991.

Guillory, John, *Cultural Capital: The Problem of Literary Canon Formation*, Chicago and London: University of Chicago Press, 1993.

Kirby, John T., “The Great Books”, en T. D’haen, D. Damrosch y D. Kadir, *The Routledge Companion to World Literature*, London - New York: Routledge, 2012, pp. 273-82.

Kolbas, E. Dean, *Critical Theory and the Literary Canon*, Oxford: Westview, 2001.

Nemoianu, Virgil y Robert Royal (eds.), *The Hospitable Canon: Essays on Literary Play, Scholarly Choice, and Popular Pressures*, Philadelphia / Amsterdam: John Benjamins, 1991.

Pantini, Emilia, “La literatura y las demás artes”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 215-40.

Schaeffer, Jean-Marie, *¿Qué es un género literario?*, Madrid: Akal, 2006.

Sullà, Enric (comp.), *El canon literario*, Madrid: Arco/Libros, 1998.

Todorov, Tzvetan, *Introducción a la literatura fantástica*, Buenos Aires, Paidós, 2006.

4) El giro multicultural en la literatura comparada. El alegato de Étiemble. Imagología y estudio de la alteridad. El impacto de Edward Said. Auerbach en Estambul, y la crisis del eurocentrismo. El programa post-colonial. Los *East-West Studies.* Nuevamente el *tertium comparationis*: problemas y virtudes de la inconmensurabilidad. Literatura comparada, estudios culturales y política de identidad. La mujer en las literaturas comparadas. ¿Es el multiculturalismo una forma encubierta de hegemonía imperial por parte de los Estados Unidos?

Bibliografía de la unidad:

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin, *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*, London and New York: Routledge, 2002.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin (eds.), *The Post-Colonial Studies Reader*, London and New York: Routledge, 2003.

Apter, Emily, *The Translation Zone: A New Comparative Literature*, Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2006.

Beller, Manfred y Joep Leerssen (eds.), *Imagology: The Cultural Construction and Literary Representation of National Characters. A Critical Survey*, Amsterdam – New York: Rodopi, 2007.

Bernheimer, Charles (ed.), *Comparative Literature in the Age of Multiculturalism*, Baltimore and London: The Jhons Hopkins University Press, 1995.

Étiemble, René, *Comparaison n’est pas raison: La crise de la littérature comparée*, Paris: Gallimard, 1963.

Greenblatt, Stephen et al., *Cultural Mobility: A Manifesto*, New York: Cambridge University Press, 2010.

Hayot, Eric, “Vanishing Horizons: Problems in the Comparison of China and the West”, en A. Behdad y D. Thomas (eds.), *A Companion to Comparative Literature*, Oxford: Wiley-Blackwell, 2011, pp. 88-107.

Higonnet, Margaret R. (ed.), *Borderwork: Feminist Engagements with Comparative Literature*, Ithaca and London: Cornell University Press, 1994.

Marino, Adrian, *Étiemble ou le comparatisme militant*, Paris: Gallimard, 1982.

Melas, Natalie, *All the Diffeence in the World: Postcoloniality and the Ends of Comparison*, Stanford: University Press, 2007.

Miner, Earl, *Comparative Poetics: An Intercultural Essay on Theories of Literature*, Princeton: University Press, 1990.

Moll, Nora, “Imágenes del ‘otro’. La literatura y los estudios interculturales”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 347-89.

Mufti, Aamir R., “Auerbach in Istanbul: Edward Said, Secular Criticism, and the Question of Minority Culture”, en *Critical Inquiry*, 25.1, 1998, pp. 95-125.

Neri, Francesca, “Multiculturalismo, estudios poscoloniales y descolonización”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 391-439.

Pageaux, Daniel-Henri, “De la imaginería cultural al imaginario”, en P. Brunel, e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 101-31

-----, “Images”, en su *La littérature génerale et comparée*, Paris: Armand Colin, 1994, pp. 59-76.

Said, Edward W., *Orientalismo*, Barcelona: De Bolsillo, 2008.

Said, Edward W., *The World, the Text, and the Critic*, Cambridge: Harvard University Press, 1983.

Spivak, Gayatri Chakravorty, *Death of a discipline*, New York: Columbia University Press, 2003.

Zacharasiewicz, Waldemar, *Imagology Revisited*, Amsterdam – New York: Rodopi, 2010.

5) Literatura comparada y traducción. El problema de la equivalencia y el *tertium comparationis*. Traductibilidad literaria, lingüística y cultural. Idioma, traducción y hegemonía. Traducción y *Weltliteratur.* La teoría de polisistemas. Traducción y conformación del canon. Traducción y tematología. Tema, mito, *topos*, motivo. Curtius y los temas de la cultura occidental. Los temas contemporáneos.

Bibliografía de la unidad:

Bassnet, Susan y André Lefevere, *Constructing Cultures: Esays on Literary Translation*, Philadelphia: Multilingual Matters, 1998.

Benjamin, Walter, “La tarea del traductor”, en M. Á. Vega, *Textos clásicos de teoría de la traducción*, Madrid: Cátedra, 1994.

Bremond, Claude, “Concept et thème”, en *Poétique*, 64, 1985, pp. 415-23.

Brunel, Pierre, Claude Pichois y André-Michel Rousseau, “Thématique et thématologie”, en su *Qu’est-ce que la littérature comparée*, Paris: Armand Colin, 1983, pp. 115-34.

Brunel, Pierre, “Thématologie et littérature comparée”, en *Exemplaria*, 1, 1997, pp. 3-12.

Chardin, Philippe, “Temática comparatista”, en P. Brunel, e Y. Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994, pp. 132-47.

Curtius, Ernst Robert, *Literatura europea y Edad Media latina*, 2 vols., México – Buenos Aires: FCE, 1955.

Eliade, Mircea, *Mito y realidad*, Barcelona: Labor, 1991.

Even-Zohar, Itamar, *Polysystem Studies*, en *Poetics Today*, 11:1, 1990.

Gambier, Yves y Luc van Doorslaer (eds.), *Handbook of Translation Studies*, 4 vols., Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2010-2013.

Gentzler, Edwin, *Contemporary Translation Theories*, Clevedon – Buffalo – Toronto – Sydney: Multilingual Matters, 2001.

Guglielmi, Marina, “La traducción literaria”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 291-345.

Hermans, Theo (ed.), *The Manipulation of Literature: Studies in Literary Translation*, New York: Routledge, 2014.

Hurtado Albir, Amparo, *Traducción y traductología: Introducción a la traductología*, Madrid: Cátedra, 2007.

Lefevere, André, “Introduction: Comparative Literature and Translation”, en *Comparative Literature*, 47.1, 1995, pp.1-10.

Ricoeur, Paul, “Le paradigme de la traduction”, en *Esprit*, 253.6, 1999, pp. 8-19.

Sellier, Philippe, “Qu'est-ce qu'un mythe littéraire?”, en *Littérature,* 55, 1984, pp. 112-26.

Sollors, Werner (ed.), *The Return of Thematic Criticism*, Cambridge – London: Harvard University Press, 1993.

Steiner, George, *Después de Babel: Aspectos del lenguaje y la traducción*, Madrid: FCE, 2001.

Trocchi, Anna, “Temas y mitos literarios”, en A. Gnisci (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002, pp. 129-69.

Trousson Raymond, *Un problème de littérature comparée: Les études de themes. Essai de méthodologie*, Paris: Lettres Modernes, 1965.

Venuti, Lawrence (d.), *The Translation Studies Reader*, London and New York: Routledge, 2012.

-----, *The Translator’s Invisibility: A History of Translation*, London / New York: Routledge, 1995.

-----, “Translation Studies and World Literature”, en su *Translation Changes Everything: Theory and Practice*, London and New York: Routledge, 2013.

Van Doorslaer, Luc y Peter Flynn (eds.), *Eurocentrism in Translation Studies*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2013.

Metodología

Los contenidos de carácter generalmente abstracto que hacen al articulado del programa serán expuestos en clases teóricas. El trabajo más práctico, trabajando más en concreto sobre la casuística, se dará de dos maneras posibles: en la exposición y discusión en clases de los diferentes proyectos de trabajo final que tengan los alumnos del seminario, y en el intercambio con algunos investigadores invitados que trabajen o hayan trabajado en el marco de las literaturas comparadas.

Teniendo en cuenta el gran volumen de bibliografía que se encuentra en lengua extranjera y la amplitud de sus temáticas, la distinción entre la bibliografía obligatoria y la optativa será de carácter principalmente individual, considerando las competencias lingüísticas y los intereses particulares de los estudiantes.

Evaluación

La aprobación del seminario dependerá de la intervención del alumno en las discusiones de la bibliografía durante las clases (especialmente en lo que hace a la discusión de los diferentes proyectos presentados por los alumnos) y de la presentación de un trabajo escrito, donde el alumno deberá ejercitar todos los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos sobre un caso concreto relevante para la comparatística y cuya elección se hará en acuerdo con el profesor.

Bibliografía general:

Angenot, Marc, Jean Bessière, Douwe Fokkema y Eva Kushner (dirs.), *Teoría literaria*, México: Siglo XXI, 2002.

Bassnett, Susan, *Comparative Literature: A critical introduction*, Oxford: Blackwell, 1993.

Behdad, Ali y Dominic Thomas (eds.), *A Companion to Comparative Literature*, Oxford: Wiley-Blackwell, 2011.

Brunel, Pierre e Yves Chevrel (dirs.), *Compendio de literatura comparada*, México: Siglo XXI, 1994.

Brunel, Pierre, Claude Pichois y André-Michel Rousseau, *Qu’est-ce que la littérature comparée*, Paris: Armand Colin, 1983.

Claudon, Francis y Karen Haddad-Wotling, *Précis de littérature compare: Théories et methods de l’approche comparatiste*, Paris: Nathan, 1992.

Damrosch, David, Natalie Melas y Mbongiseni Buthelezi (eds.), *The Princeton Sourcebook in Comparative Literature: From the European Enlightenment to the Global Present*, Princeton: University Press, 2009.

Dev, Amiya y Sisir Kumar Das, *Comparative Literature: Theory and Practice*, New Delhi: Allied, 1989.

D’haen, Theo, David Damrosch y Djelal Kadir, *The Routledge Companion to World Literature*, London and New York: Routledge, 2012.

Domínguez, César, Haun Saussy y Darío Villanueva, *Lo que Borges enseñó a Cervantes: Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Taurus, 2016.

Etiemble, René, *Comparaison n’est pas raison: La crise de la littérature comparée*, Paris: Gallimard, 1963.

Franco Carvalhal, Tania, *Comparative Literature Worldwide: Issues and Methods / La littérature comparée dans le monde: questions et méthodes*, Porto Alegre: AILC, 1997-

Friederich, Werner P., *The Challenge of Comparative Literature and Other Addresses*, Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1970.

Gnisci, Armando (comp.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 2002.

Guillén, Claudio, *Entre lo uno y lo diverso: Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 1985.

Koelb, Clayton y Susan Noakes (eds.), *The Comparative Perspective on Literature: Approaches to Theory and Practice*, Ithaca and London: Cornell University Press, 1988.

 Marino, Adrian, *Comparatisme et théorie de la littérature*, Paris: P.U.F., 1988.

Mohan, Chandra (ed.), *Aspects of Comparative Literature: Current Approaches*, New Delhi: India Publishers & Distributors, 1989.

Pageaux, Daniel-Henri, *La littérature génerale et comparée*, Paris: Armand Colin, 1994.

Romero López, Dolores, *Orientación en literatura comparada*, Madrid: Arco/libros, 1998.

Schmeling, Manfred, *Teoria y praxis de la literatura comparada*, Barcelona: Alfa, 1984.

Schulz, Hans Joachim y Phillip H. Rhein, *Comparative Literature: The Early Years. An Anthology of Essays*, Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1973.

Souiller, Didier y Wladimir Troubetzkoy (eds.), *Littérature compare*, París: PUF, 1997.

Tötösy de Zepetnek, Steven, *Comparative Literature: Theory, Method, Application*, Amsterdam: Rodopi, 1998.

Tötösy de Zepetnek, Steven y Tutun Mukherjee (eds.), *Companion to Comparative Literature, World Literatures, and Comparative Cultural Studies*, New Delhi: Cambridge University Press India, 2013.

Weisstein, Ulrich, *Comparative Literature and Literary Theory. Survey and Introduction*, Bloomington: Indiana University Press, 1973.

-----, *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Planeta, 1975.

Wellek, René, *Concepts of Criticim*, New Haven and London: Yale University Press, 1963.

Wellek, René y Austin Warren, *Teoría literaria*, Madrid: Gredos, 1966.